

Série : Rire en français
Le perroquet

Marionnettiste, voix et vidéo : *Marie-Ève Fontaine*

Voix et bruitage : *Martial Tougas*

Scénario : *Janine Tougas*

Conseillère pour la fiche pédagogique : *Pauline Charrière*

Aperçu de l'histoire : *Une vieille dame aménage de nouveaux meubles dans son salon. Elle se fait déranger par son perroquet qui se place sur, sous, devant, derrière les meubles. Roger, un visiteur snob, arrive et annonce qu'il n'aime aucun des nouveaux meubles. À la grande joie de la dame, le perroquet, caché derrière le sofa, annonce qu'il n'aime ni le visage de Roger ni sa cravate.*

Vocabulaire :

- les meubles du salon
- les phrases interrogatives, négatives, affirmatives
- les prépositions de lieu (sur, sous, derrière, dans)
- les adjectifs beau/belle, nouveau/nouvelle

Les meubles de la maison

- Faire une liste des noms des meubles du salon dans l'histoire : le sofa, le fauteuil, la lampe, la table, le téléviseur, le miroir. Trouver d'autres objets du salon : un tapis, un coussin, un divan, un tableau, une sculpture, une chaise berçante, etc.
- Faire une liste des noms de ce qu'on l'on trouve dans d'autres pièces de la maison : la cuisine, la chambre à coucher, la salle de jeux, le garage ou le bureau.

Note : S'assurer que les déterminants le/ la ou un/une soient rattachés aux noms.

J'aménage mon salon

Les élèves découpent des meubles et accessoires de revues et aménagent leur propre salon (ou autre pièce de la maison).

- En partenaires, Élève A demande : « Est-ce que tu aimes le tapis? » Élève B répond : « Le tapis? Oui, j'aime le tapis. » Encourager les élèves d'être plus gentils que Roger dans l'histoire.
- Ajouter des adverbes ou qualificatifs qui nuancent les opinions. Exemples de réponses : « Le tapis? Je l'aime beaucoup. » « Je l'aime un peu. » « Je ne l'aime pas du tout. » « J'aime la couleur. »

Le miroir au reflet positif

En groupe classe, préparer une liste de compliments. Constuire un miroir avec un vieux cadre vide (ou du carton solide et du papier aluminium).

Le miroir est tenu par Élève A qui devient la voix du miroir. Élève B se met debout devant le miroir et demande : « Aimes-tu mon t-shirt? » Le miroir (Élève A) répond toujours avec un compliment, p.ex. :

« Oui, c'est un t-shirt épatant! » ou

« Ce t-shirt jaune te va bien. » ou « C'est le plus beau t-shirt du monde. » etc.

Un perroquet en classe

Si tu avais un perroquet qui t'encourageait en classe, que lui ferais-tu répéter?

Exemples de phrases encourageantes : Tu es très intelligent. Génial! Bon effort! Bon essai! Continue! Quel beau travail!

Nouveau/nouvelle – Beau/belle

À tour de rôle, chaque élève pointe du doigt quelque chose de la classe en le nommant. Elève A : la table. Tout le groupe dit : « C'est une nouvelle table. Quelle belle table. » Élève B : le crayon. Tout le groupe : « C'est un nouveau crayon. Quel beau crayon! »

Sur, sous, dans, derrière

Passer un objet et chaque élève le place sur, sous, dans quelque chose.

Les autres disent : « Tu as mis le singe sous la table. »

Series: Rire en français

Le perroquet
The parrot

Puppeteer, voice and video : *Marie-Ève Fontaine*

Voice and sound effects : *Martial Tougas*

Script: *Janine Tougas*

Educational consultant: *Pauline Charrière*

Story Overview: *An elderly woman is setting up new furniture in her living room. She is disturbed by her parrot, which places itself on, under, in front of and behind the furniture. Roger, a snobby visitor, arrives and announces that he doesn't like any of the new furniture. To the lady's delight, the parrot, hiding behind the sofa, announces that he doesn't like Roger's face or his tie.*

The translations in this guide are for the teacher's information only.

Don't translate what you say to the students or ask them to translate what they say in French. To clarify your message, use gestures, intonation, facial expressions. If students only have to wait a few seconds to hear the English version, they won't be very motivated to listen and understand French.

Vocabulaire

- les meubles du salon (living room furniture)
- les phrases interrogatives, négatives, affirmatives
- les prépositions de lieu – sur, sous, derrière, dans (on, under, behind, in)
- les adjectifs beau/belle, nouveau/nouvelle

Les meubles de la maison

House Furniture

- Make a list of the names of living room furniture in the story: le sofa, le fauteuil, la lampe, la table, le téléviseur, le miroir (sofa, armchair, lamp, table, television set, mirror). Find other objects in the living room: un tapis, un coussin, un divan, un tableau, une sculpture, une chaise berçante (rug, cushion, couch, painting, sculpture, rocking chair), etc.
- Make a list of the names of things found in other rooms of the house: la cuisine, la chambre à coucher, la salle de jeux, le garage ou le bureau (kitchen, bedroom, playroom, garage or office).

Note: Make sure that the determiners le/ la or un/une are attached to the nouns.

J'aménage mon salon

I'm Setting Up My Living Room

Students cut out furniture and accessories from magazines and design their own living room (or other room in the house).

- In partners, Student A asks, "Est-ce que tu aimes le tapis?" (Do you like the rug?) Student B responds, "Le tapis? Oui, j'aime le tapis." Encourage students to be nicer than Roger in the story.
- Add adverbs or qualifiers that qualify opinions. Examples of responses: "Le tapis? Je l'aime beaucoup. (I like it a lot.)" "Je l'aime un peu (I like it a little)." "Je ne l'aime pas du tout. (I don't like it at all)." "J'aime la couleur. (I like the color)."

Le miroir au reflet positif

Mirror with a Positive Reflection

As a class, prepare a list of compliments. Make a mirror out of an old empty frame (or solid cardboard and aluminum foil).

The mirror is held by Student A who becomes the voice of the mirror. Student B stands in front of the mirror and asks, "Aimes-tu mon t-shirt?" The mirror (Student A) always responds with a compliment, e.g., "Oui, c'est un t-shirt épatant! (Yes, it's a great T-shirt!)" or "Ce t-shirt jaune te va bien (That yellow T-shirt looks good on you.)" or "C'est le plus beau t-shirt du monde. (It's the most attractive T-shirt in the world.)" etc.

Un perroquet dans la classe

A Parrot in Class

If you had a parrot cheering you on in class, what would you have it say?

Examples of encouraging phrases: « Tu es très intelligent. Génial! Bon effort! Bon essai! Continue! Quel beau travail! » (You are very smart. Great! Good effort! Good try! Keep up the good work! What a great job!)

Nouveau/nouvelle – Beau/belle

In turn, each student points to something in the classroom and names it. Student A says: « la table ». The whole group says, "C'est une nouvelle table. Quelle belle table!" (That's a new table. What a beautiful table.) Student B says: « le crayon ». The whole group says, « C'est un nouveau crayon. Quel beau crayon! » (It's a new pencil. What a beautiful pencil!)

Sur, sous, dans, derrière

On, Under, In, Behind

Pass an object e.g. a toy monkey and each student places it on top of, under, in something. The others say, e.g., « Tu as mis le singe sous la table. » You put the monkey under the table.